

**CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU****NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES**

OFFERYNNAU STATUDOL

STATUTORY INSTRUMENTS

2006 Rhif 1341 (Cy.132)**2006 No. 1341 (W.132)****ADDYSG, CYMRU****EDUCATION, WALES**

Gorchymyn Cyngor Addysgu
Cyffredinol Cymru
(Swyddogaethau Ychwanegol)
(Diwygio) 2006

The General Teaching Council for
Wales (Additional Functions)
(Amendment) Order
2006

NODYN ESBONIADOL**EXPLANATORY NOTE**

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

(This note is not part of the Order)

Mae'r Gorchymyn hwn yn diwygio Gorchymyn Cyngor Addysgu Cyffredinol Cymru (Swyddogaethau Ychwanegol) 2000. Mae'r Gorchymyn hwn'n ei gwneud yn ofynnol i Gyngor Addysgu Cyffredinol Cymru ("y Cyngor") gadw cofnodion mewn perthynas â chategoriâu penodedig o bersonau. Mae'r Gorchymyn hwn yn ychwanegu at y categorïau hynny bersonau sy'n anghymwys i'w cofrestru oherwydd nad yw'r Cyngor yn fodlon eu bod yn addas i fod yn athrawon. Mae hefyd yn ei gwneud yn ofynnol i'r Cyngor gynnwys manylion yn ei gofnodion yn nodi ar ba sail y penderfynwyd nad yw person yn addas i fod yn athro neu'n athrawes.

This Order amends The General Teaching Council for Wales (Additional Functions) Order 2000. That Order requires the General Teaching Council for Wales ("the Council") to maintain records relating to specified categories of persons. This Order adds to those categories persons ineligible for registration because the Council are not satisfied as to their suitability to be teachers. It also requires the Council to include in its records particulars of the grounds on which it was decided that a person is not suitable to be a teacher.

2006 Rhif 1341 (Cy.132)**2006 No. 1341 (W.132)****ADDYSG, CYMRU****EDUCATION, WALES****Gorchymyn Cyngor Addysgu
Cyffredinol Cymru
(Swyddogaethau Ychwanegol)
(Diwygio) 2006****The General Teaching Council for
Wales (Additional Functions)
(Amendment) Order
2006**

Wedi'i wneud 16 Mai 2006
Yn dod i rym 31 Mai 2006

Made 16 May 2006
Coming into force 31 May 2006

Drwy arfer y pwerau a roddwyd i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adrannau 7(1) a (4) a 42(6) a (7) o Ddeddf Addysgu ac Addysg Uwch 1998(1) ac sydd wedi'u breinio bellach yng Nghynulliad Cenedlaethol Cymru(2), mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, ac yntau o'r farn y gall Cyngor Addysgu Cyffredinol Cymru, o ystyried ei amcanion cyffredinol, gyflawni'n briodol y swyddogaethau ychwanegol a roddir drwy hyn ar ôl cyflawni unrhyw ymgynghori y mae o'r farn ei fod yn briodol, yn gwneud y Gorchymyn canlynol:

In exercise of the powers conferred on the Secretary of State by sections 7(1) and (4) and 42(6) and (7) of the Teaching and Higher Education Act 1998(1) and now vested in the National Assembly for Wales(2), the National Assembly for Wales, being of the opinion that the General Teaching Council for Wales may, having regard to their general objectives, appropriately discharge the additional functions hereby conferred and having carried out such consultation as appears to it to be appropriate, makes the following Order:

Enwi a chychwyn

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cyngor Addysgu Cyffredinol Cymru (Swyddogaethau Ychwanegol) (Diwygio) 2006 a daw i rym ar 31 Mai 2006.

Title and commencement

1. The title of this Order is the General Teaching Council for Wales (Additional Functions) (Amendment) Order 2006 and it comes into force on 31 May 2006.

Diwygio Gorchymyn Cyngor Addysgu Cyffredinol Cymru (Swyddogaethau Ychwanegol) 2000

2. Mae Gorchymyn Cyngor Addysgu Cyffredinol Cymru (Swyddogaethau Ychwanegol) 2000(3) yn cael ei ddiwygio fel a ganlyn-

- (a) yn Rhan I o'r Atodlen, ym mharagraff 2 ar ôl "(c)" mewnosoder ", (3B)"; a
- (b) yn Rhan II o'r Atodlen, ar ôl paragraff 20, mewnosoder-

Amendment of the General Teaching Council for Wales (Additional Functions) Order 2000

2. The General Teaching Council for Wales (Additional Functions) Order 2000(3) is amended as follows-

- (a) in Part I of the Schedule, in paragraph 2 after "(c)" there is inserted ", (3B)"; and
- (b) in Part II of the Schedule, after paragraph 20 there is inserted-

(1) 1998 p.30. Mae'r darpariaethau perthnasol yn gymwys o ran Cyngor Addysgu Cyffredinol Cymru yn rhinwedd adrannau 8 a 9 o'r Ddeddf a Gorchymyn Cyngor Addysgu Cyffredinol Cymru 1998 (O.S. 1998/2911).

(2) *Gweler* Gorchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (O.S. 1999/672).

(3) O.S. 2000/1941 (Cy.139), a ddiwygiwyd gan O.S. 2001/2497 (Cy.201) ac O.S. 2005/68 (Cy.6).

(1) 1998 c.30. The relevant provisions apply in relation to the General Teaching Council for Wales by virtue of sections 8 and 9 of the Act and the General Teaching Council for Wales Order 1998 (S.I. 1998/2911).

(2) *See* the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 1999 (S.I. 1999/672).

(3) S.I. 2000/1941 (W.139) amended by S.I. 2001/2497 (W.201) and S.I. 2005/68 (W.6).

"20A. Pan yw person yn athro neu'n athrawes gymwysedig sy'n anghymwys i gael ei gofrestru yn unol ag adran 3(3B) o Ddeddf 1998(1), (h.y. gan nad yw'r Cyngor wedi'i fodloni bod y person yn addas i fod yn athro neu'n athrawes), manylion yn nodi ar ba sail y penderfynwyd gwrthod y cais."

"20A. Where a person is a qualified teacher who is ineligible for registration pursuant to section 3(3B) of the 1998 Act(1) (ie. because the Council are not satisfied as to the person's suitability to be a teacher), particulars of the grounds on which the decision to refuse the application was taken."

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(2)

Signed on behalf of the National Assembly for Wales under section 66(1) of the Government of Wales Act 1998(2)

16 Mai 2006

16 May 2006

D. Elis-Thomas

Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

The Presiding Officer of the National Assembly

(1) Mewnosodwyd adran 3(3B) o Ddeddf 1998 gan baragraff 3(5) o Atodlen 12 i Ddeddf Addysg 2002 (p.32).

(2) 1998 p.38

(1) Section 3(3B) of the 1998 Act was inserted by paragraph 3(5) of Schedule 12 to the Education Act 2002 (c.32).

(2) 1998 c.38.

OFFERYNNAU STATUDOL

2006 Rhif 1341 (Cy.132)

ADDYSG, CYMRU

Gorchymyn Cyngor Addysgu
Cyffredinol Cymru
(Swyddogaethau Ychwanegol)
(Diwygio) 2006

STATUTORY INSTRUMENTS

2006 No. 1341 (W.132)

EDUCATION, WALES

The General Teaching Council for
Wales (Additional Functions)
(Amendment) Order
2006

© Hawlfraint y Goron 2006

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2006

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

£3.00

W335/06/06

ON